



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения  
и световой сигнализации**

**Семьдесят третья сессия**

Женева, 14–17 апреля 2015 года

Пункт 7 j) предварительной повестки дня

**Другие правила – Правила № 112**

**(фары, испускающие асимметричный луч  
ближнего света)**

### **Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 112 (фары, испускающие асимметричный луч ближнего света)**

**Представлено экспертом от Международной группы экспертов  
по вопросам автомобильного освещения и световой  
сигнализации (БРГ)\***

Приведенный ниже текст был подготовлен экспертом от БРГ в целях исправления редакционных ошибок, допущенных в знаках официального утверждения в приложении 2. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.15-00974 (R) 270215 270215



\* 1 5 0 0 9 7 4 \*

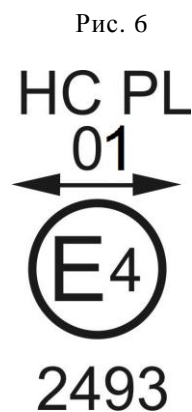
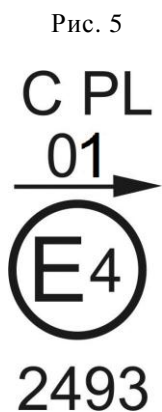
Просьба отправить на вторичную переработку 



## I. Предложение

Приложение 2, рис. 5, 6, 7, 8, 9 и 10, изменить следующим образом:

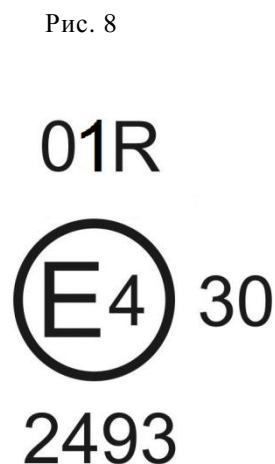
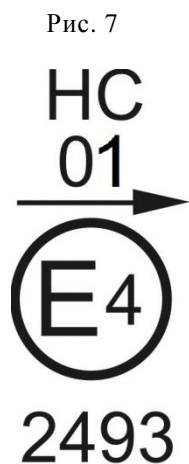
" ...



Фара, на которую нанесен изображенный выше знак официального утверждения, представляет собой фару с рассеивателем из пластического материала, отвечающую требованиям настоящих Правил только в отношении огней ближнего света, и предназначена:

Рис. 5: Класс А – ~~как для правостороннего, так и~~ **только для левостороннего движения.**

Рис. 6: Класс В – ~~только для правостороннего движения~~ **как для правостороннего, так и для левостороннего движения.**



Фара, на которую нанесен изображенный выше знак официального утверждения, представляет собой фару, отвечающую требованиям настоящих Правил:

Рис. 7: Класс В – только в отношении огней ближнего света и предназначен только для левостороннего движения.

Рис. 8: Класс А – только в отношении огней дальнего света.

Рис. 9

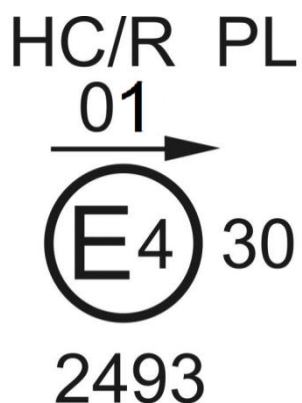
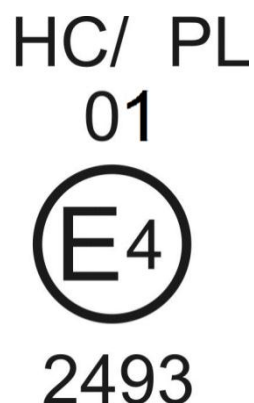


Рис. 10



Идентификация фары с рассеивателем из пластического материала, отвечающей требованиям настоящих Правил:

Рис. 9: Класс В – только в отношении огней ближнего и дальнего света и предназначен только для ~~правостороннего~~ **левостороннего** движения.

Рис. 10: Класс В – только в отношении огней ближнего света и предназначен только для левостороннего движения.

Огни ближнего света не должны включаться одновременно с огнями дальнего света и/или с другой совмещенной фарой..."

## II. Обоснование

В тексте соответствующих рисунков в приложении 2 были обнаружены ошибки в указаниях на "левостороннее движение" и "правостороннее движение".

\_\_\_\_\_